

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE SPOSOBU WYPEŁNIANIA WZORU CERTYFIKATU DLA PRODUKCJI EKOLOGICZNEJ

Niniejszy dokument został opracowany jako dokument roboczy służb DG AGRI. Został on przygotowany we współpracy z państwami członkowskimi. Dokument nie ma na celu wywołania prawnie wiążących skutków, a ze względu na swój charakter nie wpływa negatywnie na żadne środki wprowadzane przez Komisję lub państwo członkowskie w ramach wdrażania rozporządzenia (UE) 2018/848 ani na żadne orzecznictwo wypracowane w odniesieniu do tych przepisów.

Celem tego dokumentu jest zapewnienie wspólnego podejścia właściwych organów lub, w stosownych przypadkach, organów kontrolnych lub jednostek certyfikujących do wypełniania certyfikatu dotyczącego podmiotów ekologicznych lub grupy takich podmiotów określonego w załączniku VI do rozporządzenia (UE) 2018/848¹.

Wskazania służące wypełnieniu obowiązkowych i nieobowiązkowych części wzoru certyfikatu określonego w załączniku VI do rozporządzenia (UE) 2018/848 i o którym mowa w art. 35 rozporządzenia (UE) 2018/848.

Część I

Ta część jest obowiązkowa. Właściwe organy lub, w stosownych przypadkach, organy kontrolne lub jednostki certyfikujące wypełniają informacje w każdej rubryce części I certyfikatu.

Rubryka 1: Numer dokumentu: niepowtarzalny kod certyfikatu.

Rubryka 2: Proszę określić, czy certyfikat jest wydawany jednemu podmiotowi czy grupie podmiotów.

Rubryka 3: Nazwa (imię i nazwisko) oraz adres, w tym kraj, podmiotu lub grupy podmiotów.

Rubryka 4: Nazwa i adres właściwego organu lub, w stosownych przypadkach, organu kontrolnego lub jednostki certyfikującej właściwych dla podmiotu lub grupy podmiotów oraz numer kodu w przypadku organu kontrolnego lub jednostki certyfikującej zgodnie z pkt 2 załącznika V do rozporządzenia (UE) 2018/848.

Rubryka 5: Działalność podmiotu lub grupy podmiotów: sytuacje, w których należy wskazać rodzaj działalności:

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/848 z dnia 30 maja 2018 r. w sprawie produkcji ekologicznej i znakowania produktów ekologicznych i uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 834/2007 (Dz.U. L 150 z 14.6.2018, s. 1).

	Definicje	Sytuacje, w których należy wskazać rodzaj działalności
Produkcja	<p>Produkcja w „gospodarstwie”, o którym mowa w art. 3 pkt 8 rozporządzenia (UE) 2018/848, w tym produkcja grzybów, alg oraz zbiór dziko rosnących roślin, alg i grzybów</p> <p><i>„gospodarstwo” oznacza wszystkie jednostki produkcyjne funkcjonujące pod jednolitym zarządkiem w celu wytwarzania żywych lub nieprzetworzonych produktów rolnych – w tym produktów pochodzących z akwakultury i pszczelarstwa – o których mowa w art. 2 ust. 1 lit. a), lub produktów wymienionych w załączniku I, innych niż olejki eteryczne i drożdże</i></p>	Podmiot prowadzi działalność „produkcja”
Przygotowywanie	<p>Przygotowanie, o którym mowa w art. 3 pkt 44 rozporządzenia (UE) 2018/848 (dotyczy to również produkcji olejków eterycznych i drożdży)</p> <p><i>„przygotowanie” oznacza działania polegające na konserwowaniu lub przetwarzaniu produktów ekologicznych lub produktów w okresie konwersji lub każde inne działanie, któremu poddawany jest nieprzetworzony produkt, niezmienną formę wyjściowego, takie jak ubój, rozbiór, czyszczenie lub mlócenie jak również pakowanie, znakowanie lub wprowadzanie zmian w znakowaniu odnoszących się do produkcji ekologicznej</i></p>	Podmiot prowadzi działalność „przygotowywanie”
Dystrybucja/wprowadzanie do obrotu	<p>Dystrybucja produktów ekologicznych lub produktów w okresie konwersji, w tym zbieranie i transport takich produktów lub wprowadzanie ich do obrotu zgodnie z definicją w art. 3 pkt 48 rozporządzenia (UE) 2018/848</p> <p><i>„wprowadzenie do obrotu” oznacza posiadanie żywności lub pasz w celu sprzedaży, z uwzględnieniem oferowania do sprzedaży lub innej formy dysponowania, bezpłatnego lub nie oraz sprzedaż, dystrybucję i inne formy dysponowania</i></p> <p>Uwaga: działalność „wprowadzanie do obrotu” produktów ekologicznych lub produktów w okresie konwersji obejmuje sprzedaż hurtową, detaliczną i sprzedaż przez internet.</p>	Podmiot dystrybuje lub wprowadza do obrotu produkty ekologiczne lub produkty w okresie konwersji, które nie są przez niego produkowane ani przygotowywane

Przechowywanie	Przechowywanie produktów ekologicznych lub produktów w okresie konwersji	Podmiot przechowuje produkty ekologiczne lub produkty w okresie konwersji, które nie są przez niego produkowane ani przygotowywane ²
Import	Przywóz produktów ekologicznych lub produktów w okresie konwersji z państwa trzeciego do Unii	Podmiot prowadzi działalność „przywóz”
Eksport	Wywóz produktów ekologicznych lub produktów w okresie konwersji z Unii do państwa trzeciego	Podmiot prowadzi działalność „wywóz”

Oprócz wyżej wymienionych sytuacji, w których należy wskazać działalność, należy ją również wskazać w sytuacjach opisanych poniżej:

- Podmiot prowadzi działalność jako podwykonawca na rzecz innego podmiotu i przyjmuje na siebie odpowiedzialność w odniesieniu do produkcji ekologicznej zgodnie z art. 34 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2018/848.
- Podmiot zlecił podwykonawstwo działalności stronie trzeciej, ale pozostaje odpowiedzialny za produkcję ekologiczną i nie przeniósł tej odpowiedzialności na stronę trzecią zgodnie z art. 34 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2018/848.

Rubryka 6: Ta rubryka wskazuje kategorie produktów, o których mowa w art. 35 ust. 7 rozporządzenia (UE) 2018/848, oraz metodę ich produkcji. Można zaznaczyć kilka odpowiedzi.

- W odniesieniu do kategorii produktów a), b) i c):

W przypadku działalności „produkcja” należy wskazać odpowiednią kategorię produktów oraz to, czy podmiot prowadzi w swoim gospodarstwie:

- produkcję ekologiczną, z wyjątkiem produkcji w okresie konwersji
- produkcję w okresie konwersji
- produkcję ekologiczną z produkcją nieekologiczną (zgodnie z art. 9 ust. 7 rozporządzenia (UE) 2018/848)

W przypadku działalności „przygotowywanie”, „dystrybucja”, „przechowywanie”, „przywóz”, „wywóz” lub „wprowadzanie do obrotu” należy wskazać odpowiednią kategorię produktów oraz to, czy podmiot prowadzi daną działalność w odniesieniu do produktów pochodzących:

- z produkcji ekologicznej, z wyjątkiem produkcji w okresie konwersji
 - z produkcji w okresie konwersji
 - z produkcji ekologicznej wraz z produkcją nieekologiczną
- W odniesieniu do kategorii produktów d), e), f) i g):

² W następujących sytuacjach nie ma potrzeby podawania informacji na temat działalności polegającej na przechowywaniu: przechowywanie środków produkcji (np. nawozy lub środki ochrony roślin w przypadku produkcji roślinnej albo pasza w przypadku produkcji zwierzęcej itp.) lub przechowywanie składników (np. mąki, soli, drożdży do produkcji chleba itp. w przypadku przetwarzania).

W przypadku działalności „produkcja” należy wskazać odpowiednią kategorię produktów oraz to, czy podmiot prowadzi w swoim gospodarstwie:

- produkcję produktów ekologicznych
- produkcję produktów w okresie konwersji
- produkcję ekologiczną z produkcją nieekologiczną (zgodnie z art. 9 ust. 7 rozporządzenia (UE) 2018/848)

W przypadku działalności „przygotowywanie”, „dystrybucja”, „przechowywanie”, „przywóz”, „wywóz” lub „wprowadzanie do obrotu” należy wskazać odpowiednią kategorię produktów oraz to, czy podmiot prowadzi daną działalność w odniesieniu do produktów pochodzących:

- z produkcji produktów ekologicznych
- z produkcji produktów w okresie konwersji
- z produkcji ekologicznej wraz z produkcją nieekologiczną

Uwaga: chociaż w tytule widnieją „kategorie produktów”, rubryka 6 zawiera jedynie informacje na temat metod produkcji stosowanych w odniesieniu do kategorii produktów. Nie daje to żadnej gwarancji, że te kategorie produktów mogą być wprowadzane do obrotu jako produkty ekologiczne lub produkty w okresie konwersji. Na przykład produkty w kategorii „zwierzęta gospodarskie i nieprzetworzone produkty zwierzęce” oraz „nieprzetworzone produkty akwakultury” z zastosowaniem metody produkcji „produkcja w okresie konwersji” nie mogą być oznakowane jako „w okresie konwersji” ze względu na art. 10 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2018/848.

Art. 10 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2018/848:

Produkty wytworzone podczas okresu konwersji nie są wprowadzane do obrotu jako produkty ekologiczne ani jako produkty w okresie konwersji. Niemniej jednak następujące produkty wytworzone w okresie konwersji i zgodnie z ust. 1 mogą być wprowadzane do obrotu jako produkty w okresie konwersji:

- a) materiał przeznaczony do reprodukcji roślin, pod warunkiem że zachowano okres konwersji wynoszący co najmniej 12 miesięcy;*
- b) produkty spożywcze pochodzenia roślinnego oraz paszowe pochodzenia roślinnego, pod warunkiem że dany produkt zawiera tylko jeden składnik roślinny pochodzenia rolnego oraz pod warunkiem że przed zbiorem zachowano okres konwersji wynoszący co najmniej 12 miesięcy.*

Rubryka 7: Data, miejsce, imię i nazwisko oraz podpis upoważnionej osoby właściwego organu lub, w stosownych przypadkach, organu kontrolnego lub jednostki certyfikującej w rubryce 4, poświadczający, że podmiot lub grupa podmiotów wskazana w rubryce 3 spełnia wymogi rozporządzenia (UE) 2018/848.

Rubryka 8: Należy wskazać okres ważności certyfikatu.

Rubryka 9: Wykaz członków grupy podmiotów (dotyczy wyłącznie grupy podmiotów): wykaz członków grupy podmiotów, który powinien być aktualizowany i zgodny z wykazem członków grup podmiotów ustanowionym przez kierownika systemu kontroli wewnętrznych zgodnie z art. 36 rozporządzenia (UE) 2018/848. Należy podać imię i nazwisko członka oraz adres lub inną formę identyfikacji członka, którą może być geolokalizacja, niepowtarzalny kod lub inna wiarygodna metoda identyfikacji.

Część II

Ta część jest nieobowiązkowa. Właściwe organy lub, w stosownych przypadkach, organy kontrolne lub jednostki certyfikujące mogą na zasadzie dobrowolności podać informacje w rubryce lub rubrykach w części II certyfikatu.

Rubryka 1: Wykaz produktów: w odniesieniu do każdego produktu należy podać nazwę produktu lub kod Nomenklatury scalonej (CN) zgodnie z rozporządzeniem Rady (EWG) nr 2658/87³, który obejmuje dany produkt. Należy ująć wyłącznie produkty, wobec których można stosować terminy odnoszące się do produkcji ekologicznej zgodnie z art. 30 rozporządzenia (UE) 2018/848. W przypadku żywności przetworzonej i paszy przetworzonej można uwzględnić wyłącznie produkty zgodne z art. 30 ust. 5 lit. a) i art. 30 ust. 6 rozporządzenia 2018/848.

Rubryka 2: Ilość produktów: w odniesieniu do każdego produktu należy wskazać nazwę produktu lub kod Nomenklatury scalonej (CN) zgodnie z rozporządzeniem Rady (EWG) nr 2658/87³, który obejmuje dany produkt. Należy ująć wyłącznie produkty, wobec których można stosować terminy odnoszące się do produkcji ekologicznej zgodnie z art. 30 rozporządzenia (UE) 2018/848, oraz szacowaną ilość wyrażoną w odpowiednich jednostkach (kilogram, litr lub liczba jednostek). W przypadku żywności przetworzonej i paszy przetworzonej można uwzględnić wyłącznie produkty zgodne z art. 30 ust. 5 lit. a) i art. 30 ust. 6 rozporządzenia 2018/848. Oszacowania ilości dokonuje się na podstawie okresu ważności certyfikatu.

Rubryka 3: Informacje o gruntach: powierzchnia w hektarach wykorzystywana w odniesieniu do produktu wraz z określeniem, czy produkt(-y) jest (są) ekologiczny(-e), w okresie konwersji czy nieekologiczny(-e).

Rubryka 4: Wykaz obiektów lub jednostek: wszystkie obiekty lub jednostki podmiotu lub grupy podmiotów ze wskazaniem adresu lub geolokalizacji oraz opisem działalności, o której mowa w części I pkt 5 niniejszego certyfikatu.

Rubryka 5: Opis działalności, o której mowa w części I pkt 5 certyfikatu, w przypadku działalności prowadzonej przez podmiot oraz wskazanie, czy prowadzi się ją we własnym celu, czy jako podwykonawca realizujący daną działalność na rzecz innego podmiotu, podczas gdy podwykonawca pozostaje odpowiedzialny za prowadzoną działalność.

Rubryka 6: Opis działalności, o której mowa w części I pkt 5 certyfikatu, w przypadku działalności zleconej w ramach podwykonawstwa ze wskazaniem, czy podmiot lub grupa podmiotów wymienionych w części I rubryka 3 pozostaje odpowiedzialny(-a) za zleconą działalność, czy też odpowiedzialność ta została przekazana podwykonawcy zgodnie z art. 34 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2018/848.

Rubryka 7: Nazwa, adres i opis działalności, która prowadzona jest przez podwykonawców na rzecz podmiotu lub grupy podmiotów wskazanej w części I rubryka 3, zgodnie z art. 34 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2018/848, za którą dany podmiot lub dana grupa podmiotów pozostaje odpowiedzialny(-a) w odniesieniu do produkcji ekologicznej i za którą podmiot lub grupa podmiotów nie przeniósł/nie przeniosła tej odpowiedzialności na podwykonawcę.

Rubryka 8: Informacje dotyczące akredytacji jednostki certyfikującej wskazanej w części I rubryka 4, w tym nazwa jednostki akredytującej oraz link do strony internetowej certyfikatu akredytacji.

Rubryka 9: Wszelkie inne informacje uznane za istotne przez właściwy organ lub, w stosownych przypadkach, organ kontrolny lub jednostkę certyfikującą, które wydają certyfikat.

³ Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2658/87 z dnia 23 lipca 1987 r. w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej (Dz.U. L 256 z 7.9.1987, s. 1).